Русская словесность

Устная речь

Устная речь — основная функциональная разновидность кодифицированного литературного языка. В ней проявляются вся неофициальная жизнь людей, все нюансы человеческого поведения, отношений с другими людьми, переживаний и настроений. Мгновенный, симультанный характер чувства – речи - мысли скрывает сложность процесса речевого общения, его зависимость от многих факторов: психофизиологических, возрастных, социальных, культурных, интеллектуальных, ситуативных.

Устная речь — это  целенаправленное человеческое поведение. Формирование целевой установки говорящего начинается с общих процессов ориентировки и заканчивается отчетливым предвосхищением сообщаемого (коммуникативной интенцией). В речи говорящий всегда заявляет о себе как о личности с присущими ей индивидуальными особенностями мировосприятия языковой компетенции. Необходимым условием речевого общения является коммуникативная заинтересованность адресанта и адресата (адресатов), которая обусловливает главный принцип общения — паритетность его участников, вне зависимости от социо - культурных характеристик и психологических ролей.

Умение слушателя проникнуть в коммуникативный замысел говорящего— основное, условие успешного речевого общения. Слушатель проделывает огромную работу по интерпретации речевого потока, по переосмыслению ранее сказанного, по соотнесению своей “модели” понятого с реальными фактами и поведением собеседника. Именно в этой разновидности литературного языка имеет место самое сложное взаимодействие между говорящим и слушающим, самое жесткое требование ситуативного реплицирования, наиболее активный характер интерпретации и эвристичность процессов постижения смысла.

В разговорной речи проявляются общие и индивидуальные особенности внутренней речи говорящего: его поиски нужной синтаксической конструкции, подходящего слова в определенной синтаксической позиции, повторы, выбор средств поддержания диалога, паузы обдумывания и т.д. Именно в неподготовленной, живой речи находят свое подтверждение положения теории речевой деятельности: логические структуры и языковые конструкции не полностью соотносительны, т. е. равны друг другу; существуют законы невыражения структур мысли; существуют явные и неявные споco6ы выражения смысла, выборочное отражение “положения дел” или “картины мира”.

Устная речь показывает сознательный характер формирования линейной организации речи говорящим, его ориентацию на мир слушателя, прогноз его коммуникативных ожиданий и реакций. Это подтверждает контроль говорящего над способом высказывания, выражающийся во введении оборотов метарефлексии поправок уточнений.

Многообразие форм человеческой жизни рождает выбор тем речевого общения, стратегий речевого поведения, жанра общения и приемов воплощения чувства – речи - мысли. В устной речи существуют свои специфичные средства привлечения внимания со­беседника приемы экспрессивности, убеждения и особая, в зависи­мости от жанра речи, эстетика. Разнообразие материала в данном разделе хрестоматия: обусловлено тем, что образцы современной разговорной речи отбирались по нескольким параметрам: по коли­честву участников общения (полилоги, диалоги, дневниковые запи­си), по форме (устная и письменная разновидности), по типу вы­бранной стратегии (направленная стратегия и ненаправленная, ситуативно обусловленные полилоги и диалоги), по жанрам (беседы, рассказ, разговор, письма, записки, поздравления, дневники), внут­ри жанров — по типам коммуникативной модальности: эпистемической, аксиологической, эмоциональной и др.

Стилистическая оценка многословия.

Не нужно быть лингвистом, чтобы заметить неоправданное употребление слов, завершающих эти высказывания: он был мертв и не скрывал этого…Их предводитель умер, и они выбрали нового из числа живущих (из детективных романов). Эти примеры убедительно показывают абсурдность многословия, или, как сказал бы стилист, **речевой избыточности**. Мы часто впадаем в этот грех, если не следим за речью. Да и думает ли о красоте слога несчастный, которого усадили писать заявление? Вот и выходит из-под его пера: “Мною обнаружен повесившийся труп мертвого человека”. Но автору детектива такое простить нельзя!

Французский ученый, философ и писатель Паскаль заметил: “я пишу длинно, потому что у меня нет. времени написать коротко”. В этом парадоксальном заявлении глубокий смысл, потому что небрежность и беспомощность автора обычно приводят к многосло­вию, а краткость и ясность формулировок достигаются в результате напряженной работы со словом. М. Горький, рассказывая о труде писателя, подчеркивал что лаконизм, как и точность словоупотребления, дается нелегко: “Крайне трудно найти точные слова и поставить их так, чтобы немногим было сказано много, “чтобы словам было тесно, мыслям - просторно”. “Краткость - сестра таланта”,— утверждал А. П. Чехов. Все это необходимо помнить тому, кто хочет совершенствовать свой слог.

Экономное, точное выражение мысли —важнейшее требование стилистики, которое мы, к сожалению, так часто не выполняем. Не будем ходить далеко за примерами, обратимся к стилю ученических сочинений. В числе стилистических недочетов в них постоянно приходится указывать многословие: “Силы “темного царства” *объединились воедино* против бросившей им вызов натуры, стремящейся вырваться на свободу из затхлого мира диких и кабановых”; “*Ж**ители* города Калинова *жи**вут* однообразной, безрадостной *жи**знью**”*. Та­к употребление однокоренных слов порождает тавтологию (в пере­возе с греческого этот термин означает “то же самое слово”). Вы по­мните классический пример тавтологии — “масло Масляное”? А вот другие, которые не придуманы, а взяты из самой жизни: “Можно *спросить* *вопрос**?”, “Напр**имер,* такой *пример”,* “Это *явление являетс**я.*..”; “Безупречный *в деле* служения своему *делу**”, “Закономерно* вытекает *за**кономерност**ь”,* *“умножить* во *мног**о* раз”, *“возобновить вновь**””*

Продолжим свои наблюдения над многословием в ученических ра­ботах. В сочинении читаем: “Катерина, *заранее предчувствует* свою гибель... Она не может *возвратит**ься обратно* в дом Кабановых и *лучше предпочитает гибель повседневной обыденности* *безрадостной тоскливой* жизни, в которой *бесполезно пропадают* все благо­родные порывы ее возвышенной души”.

Мы выделили словосочетания, в которых употреблены ненуж­ные уточняющие слова. Такая форма многословия получила название плеоназм (от греческого *плеоназмос*- излишество).

Плеоназмы возникают при употреблении ненужных определе­ний *(главная суть, ценные сокровища, темный мрак),*-лишних об­стоятельств *(вернут**ься обратно, упал* *вниз*),а также в результате неоправданного нанизывания синонимов *(закончить, завер**шит**е* *выполнить задание)**.* Зачем объяснять вещи, которые и без того по­нятны: “Ваня и Петя *вдвоем* *вместе пели одну песню”;* “Он говорил, жестикулируя руками”; “Макет, который так старательно клеили ребята, Вадим топтал *ногами**”.* Исключите выделенные слова, и смысл нисколько не пострадает.

М. Горький, читая произведения начинающих писателей, обращал внимание на многословие. Например, ему не понравился отрывок: “Работали молча, без слов. В продолжение двух часов рытья окопов работавшие рядом бойцы не обменялись ни единим слотом”. Нa но­лях М. Горький заметил: “Какой смысл писать “молча, без слов”, когда ведь ясно, что, если человек молчит, он не говорит”. В дpугoм слу­чае против слов “красноармеец бредил о своей родной семье” М. Горький указал: “Не следует удваивать “своей, родной”. Подобные же исправления в рукописях молодых авторов делал и A. П. Чехов. Так, он подчеркнул “неловкое выражение” *страст**ь к графо**ма­нии* и объяснил: “Не годится, потому что слово *графомания* уже в себе понятие страсть”.

В нашей речи очень часто встречаются такие выражения, как например, сочетания: *в ма**е месяц**е, так* *на**прим**ер**,* *планы на будущее, неиспользованные резервы, простаи**ват**ь* *без д**ела**,* *поступательное д**вижение* *вперед.*

Речевую избыточность порождает и соединение иноязычного слова с русским, дублирующим его значение *{памятные су**вени**­ры**, необычный феномен, движущий лей**тмоти**в, биография* *жизни, своя автобиография, в конечном итоге, мизерные мелочи, ве**­ду**щий лидер, ответная контратака**, народный фольклор**, демобилизоваться из армии).* В таких случаях говорят о скрытой тавтологии, так как русское слово повторяет значение заимство­ванного. Например, *сувенир -* французское слово, означающее “подарок на память”, “вещь, связанная с воспоминаниями”, и к нему еще добавляют *памятный**, биография* *-* греческое слово, означающее “жизнеописание”, *автобиография* - “жизнеописание какого-нибудь лица, составленная им самим”, поэтому уточняющие слова при них неуместны.

Однако некоторые сочетания подобного типа все же закрепля­ются в языке, что обычно связано изменением значений входя­щие в них слов. Примером утраты тавтологичности может быть сочетание *период времени.* Лингвисты прошлого считали это выражение избыточным, так как греческое по происхождению слово *период* значит “время”. Однако постепенно это слово стало обозначать “промежуток времени”, что сделало возможным закрепление его в названном сочетании. Из других, вначале избыточных словосочетаний закрепились такие: *реальная* *действит**ельность, монументал**ьный памятник**, экспонаты выставки**,. букинистическая книга* и некоторые другие. В них определения перестали быть простым повторением основного признака, заключенного в существительном.

Не только скрытую, но и явную тавтологию, порой приходится признать допустимой, потому что в речи могут столкнуться однокоренные слова, которые не имеют синонимов: *словарь* *иностранных слов, бригадир первой бригады**, загадать загадку,* *постел**ить постел**ь* и т.д. Более того, иногда писатели намеренно прибе­гают к тавтологий. Вы помните название интересной книги о языке *“Живой как жизнь**”* К. И. Чуковского? Ее автор в качестве заглавия использовал крылатые слова Н. В. Гоголя, который с жизнью срав­нивал вечно развивающийся, обновляющийся организм -национальный язык. Как же отнестись в этом случае к повторению однокоренных слов? Это случайность, небрежность? Нет, это по­вторение, конечно, не случайно, оно оправдано как стилистичес­кий прием, увеличивающий действенность речи.

В художественных произведениях нередко и плеоназмы используются для усиления выразительности речи, например: *Не* ***оборачивайся,****Эвридика,* ***назад****, в провал беспа**мят**ног**о* *сна* (П. Антокольский).

В устном народном творчестве особой стилистической приме­той стали такие плеонастические сочетания, как *путь-дороженька, море-окиян, грусть**-тоска**,* в них соединяются синонимы или близ­кие по значению слова. Ярким стилистическим приемом может быть и тавтология. Так, усиливают действенность речи, получившие ус­тойчивый характер сочетания *сослужить службу, в**ся**кая* *всячина, горе горькое* и подобные.

Юмористы используют тавтологические сочетания с целью ка­ламбура: сталкивая однокоренные слова, они подчеркивают их смыс­ловую общность. Вспомните у Н. В. Гоголя его знаменитое *Извольте вам этого не позволить* или у М. Е. Салтыкова-Щедрина: *Писател**ь пописывает, а читатель почитывает.* Подобную же “смешную” тавтологию находим у В. Маяковского: *Все хоро**ню: поэт поет,* *критик занимается крит**икой**.* В юмористических тек­стах нагромождение одинаковых слов и выражений отражает комизм описываемой ситуации. Как тут не вспомнить название фильма “Я знаю, что ты знаешь, что я знаю”!

К тавтологии, как к средству усилены выразительности речи, ча­сто прибегают поэты: *И вдруг* *белым - бела бер**езка* *в угр**юмом* *ельнике одна* (В. Солоухин); публицисты употребляют тавтологические сочетания, чтобы подчеркнуть особо влажные понятия: *Все меньше у* *природы остается неразгаданных загадок**”* Важную смысловую функцию выполняет тавтология в заголовках газетных статей: “Край­ности Крайнего Севера”; “Случаен ли несчастный случай?”; “Устарел ли старина велосипед?” .

Тавтологический повтор может придавать высказыванию осо­бую значительность, как у В. А. Жуковского в надписи на портрете подаренном А. С. Пушкину: *Победителю - ученику* *от побежденного учителя**.*

Что такое речевая недостаточность

Вдумайтесь в такие фразы: “Внимательно слушают ребята о ге­роизме и мужестве русских солдат”; “Из этой книги я узнал, что Юрий Гагарин начал вынашивать мечту о космосе еще с Саратовского клуба ДОСААФ”. Не кажутся ли они вам какими-то неполно­ценными? Чего же им недостает? В них пропущены слова. Следова­ло записать: *Ребята* *слушают рассказы о геро**изме**..., Га**гарин вы**нашивал мечту по**дняться в космос еще со времени посещения Саратовского клуба**.*

Случайный пропуск слова, или речевая недостаточность, - результат небрежности. Подобные ошибки часто возникают в устной речи, когда говорящий торопится и не следит за правильностью вы­ражения мысли. Речевая недостаточность наносит серьезный ущерб не только стилистической, ной смысловой, стороне речи: в предло­жении нарушаются грамматические и логические связи слов, затемняется смысл.

Пропуск сова может совершенно исказить мысль и привести к абсурдности высказывания. Чего стоят, например, некоторые обьявления! У кассы цирка: “Дети до пятилетнего возраста проходят в цирк на руках”; на двери рентгенкабинета: “Делаем только срочные пере­ломы”; в учреждении: “Страховая компания приглашает вас в любой четверг для получения травмы”. Не сразу и догадаешься, что ма­леньких детей в цирке родители должны держать на руках, что рентгенологи могут сделать лишь срочные снимки переломов, а страховая компания готова выплатить деньги по условиям страхования от травм в любой четверг.

Пропуск слова может стать причиной а л о г и з м а - сопос­тавления несопоставимых понятий. Например: “Сравните показатели первой таблицы с таблицей седьмой” (можно сравнивать показатели с показателями, а таблицы с таблицами); “Язык героев Шукшина резко отличается от персонажей других авторов” (можно сравнивать {язык персонажей только с языком героев других писателей); “Характеру Аркадия Кирсанова, как и его отцу, свойствен лиризм” (не лучще ли написать: *Аркадий Кирсанов,* *как и его отец**, склонен к* *лиризму).*

В результате пропуска слова нередко происходит и подмена понятия. Например: “На выставке среди экспонатов был и фила­телист из Омска”. Но ведь экспонировался, конечно, не сам собиратель марок, а его альбом. Подобные нелепые н смешные речевые ошибки попадают в журнал “Крокодил” в рубрику “Нарочно не придумаешь”: “Больные, не посетившие амбулаторию в течение трех лет, выкладываются в архив”; “Татьяна заняла первое место среди деву­шек второго разряда”.

Подмена понятий встречается и в нашей речи: “ В кабинете литературы висят… великие писатели” (а не их портреты); “Павел Власов купил гармошку с тал ходить… с накрахмаленной грудью” (пропущено *в рубахе*).

Речевую недостаточность как распространенную ошибку cледует отличать от *эллипсиса* - стилистической фигуры, основанной нa сознательном пропуске того или иного члена предложения для создания особой выразительности. Наиболее экспрессивны эллиптические конструкции без глагола - сказуемого, передающие динамические движения: *Я за* *свечку, с**вечка - в печку! Я за* *книжку* - *та бежать и* *вприпрыжку под кровать* (К. Чуковский). При эллипсисе нет необходимости восстанавливать пропущенные! слова, так как смысл предложения ясен и введение в него уточняющих слов лишает его легкости, выразительности.

Литература

1. Норман В. Ю “Грамматика говорящего”, изд. С-Пб, 1994 год
2. Розенталь Д. Э., Голуб И. Б. “Секреты стилистики: правили хорошей речи”, изд. М., 1996 год
3. Граудина А. К., Мескевич Г. И. “Теория и практика русского красноречия”, изд. М., 1989 год
4. Виноградов С. И, Граудина В. Е. “Культура русской речи”. Изд. М., 1998 год